

## UNIVERSITÀ

**L'opera omnia di Euclide**

■ L'analisi della resa italiana dei testi greci di Euclide come modello per introdurre i tratti peculiari del modo di pensare la matematica dei Greci. Il secondo appuntamento con "I mercoledì del Dipartimento di Matematica e Informatica" dell'ateneo di Udine sarà dedicato a "L'opera omnia di Euclide". Il seminario, aperto a tutti gli interessati, si terrà mercoledì 20 febbraio alle 17 nell'aula multimediale del Dipartimento di Matematica e Informatica, in via delle Scienze 206 a Udine. Sarà presentata la recente traduzione italiana di tutte le opere di Euclide, raccolta nel volume a cura di Fabio Acerbi "Euclide: tutte le opere", Bompiani, 2007. Introdurrà Giorgio T. Bagni, docente di Matematiche complementari all'università di Udine. «Si tratta - spiega Angelo Montanari, direttore del dipartimento di Matematica e Informatica - della prima traduzione in assoluto dell'intero corpus euclideo. Le difficoltà incontrate nella resa italiana permetteranno, nel corso del seminario, di introdurre alcuni tratti peculiari del modo di pensare la matematica tipico dei Greci, le cui coordinate concettuali sono spesso incommensurabili con quelle attuali».